

## Opzioni travel talk

- Opzione di roaming per chiamate a prezzi al minuto e SMS/MMS scontati all'estero.
- Disponibile per tutte le Regioni 1–3.

### Opzioni di roaming per abbonamento di telefonia e Prepaid

Opzioni	
Canone mensile di base	CHF 10.00
Durata di utilizzo	1 mese

	Prezzo per regione		
	Regione 1	Regione 2	Regione 3
Paesi del soggiorno	Paesi Regione 1	Paesi Regione 2	Paesi Regione 3
Chiamate all'interno del Paese del soggiorno	CHF 0.30 / Min	CHF 1.00 / Min	CHF 1.50 / Min
Chiamate dal paese del soggiorno verso la Svizzera	CHF 0.30 / Min	CHF 1.50 / Min	CHF 2.25 / Min
Chiamate dal Paese del soggiorno verso altri Paesi della regione 1	CHF 0.30 / Min	CHF 1.50 / Min	CHF 2.25 / Min
Chiamate dal Paese del soggiorno verso altri Paesi della regione 2	CHF 2.25 / Min	CHF 2.25 / Min	CHF 2.25 / Min
Chiamate dal Paese del soggiorno verso altri Paesi della regione 3	CHF 2.25 / Min	CHF 2.25 / Min	CHF 2.25 / Min
Chiamate in entrata	CHF 0.30 / Min	CHF 1.80 / Min	CHF 2.70 / Min
Invio di SMS	CHF 0.20 / SMS	CHF 0.35 / SMS	CHF 0.35 / SMS
Invio di MMS	CHF 1.00 / MMS	CHF 1.00 / MMS	CHF 1.00 / MMS

<b>Paesi</b>	
Paesi Regione 1	<p>Andorra, Austria, Belgio, Bulgaria, Canada, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Færøer, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Groenlandia, Guernsey, Irlanda, Islanda, Isola di Man, Italia, Jersey, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo (incl. Madeira e Azzorre), Principato di Monaco, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Slovacchia, Slovenia, Spagna (incl. Canarie, Isole Baleari), Stati Uniti d'America (incl. Alaska, Hawaii, Portorico), Stato della Città del Vaticano, Svezia, Turchia, Ungheria.</p> <p>Esclusi i territori d'oltremare dei paesi menzionati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per i Paesi Bassi: Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustasius, Sint Marteen.</li> <li>• Per la Francia: Guiana francese, Isola della Riunione, Martinica, Mayotte, Nuova Caledonia, Polinesia francese, Saint-Barthélemy, Saint Martin, Saint-Pierre e Miquelon, Wallis e Futuna.</li> <li>• Per gli Stati Uniti: Isole Vergini americane, Samoa Americane.</li> <li>• Per il Regno Unito: Anguilla, Ascensione, Bermuda, Georgia del Sud, Isole Cayman, Isole Falkland, Isole Sandwich, Isole Vergini Britanniche, Montserrat, Pitcairn, Sant'Elena, Tristan da Cunha, Turks e Caicos.</li> </ul>
Paesi Regione 2	<p>Albania, Algeria, Arabia Saudita, Australia, Bahrain, Bosnia-Erzegovina, Brasile, Egitto, Emirati Arabi Uniti, Giordania, Israele, Kosovo, Libano, Libia, Macedonia del Nord, Marocco, Messico, Montenegro, Oman, Palestina, Qatar, Rep. Dominicana, Serbia, Singapore, Sudafrica, Thailandia, Yemen</p>
Paesi Regione 3	<p>Afghanistan, Angola, Anguilla, Antigua, Antille francesi, Antille olandesi, Argentina, Armenia, Aruba, Azerbaigian, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Barbuda, Bermuda, Belize, Benin, Bhutan, Bielorussia, Bolivia, Botswana, Brazzaville, Brunei, Burkina Faso, Burundi, Cambogia, Camerun, Capo Verde, Ciad, Cile, Cina, Colombia, Congo, Corea del Sud, Costa d'Avorio, Costa Rica, Cuba, Dominica, Ecuador, El Salvador, Etiopia, Figi, Filippine, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Giamaica, Giappone, Grenada, Guatemala, Guinea, Guinea Bissau, Guyana, Guyana francese, Haiti, Honduras, Hong Kong, India, Indonesia, Iran, Iraq, Isole Cayman, Isole Cook, Isole Vergini (GB), Kazakistan, Kenya, Kirghizistan, Kuwait, La Riunione, Laos, Liberia, Macao, Madagascar, Malawi, Maldive, Malesia, Mali, Martinica, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Moldavia, Mongolia, Montserrat, Mozambico, Namibia, Nauru, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Nuova Caledonia, Nuova Zelanda, Pakistan, Panama, Papua-Nuova Guinea, Paraguay, Perù, Polinesia francese, Rep. Centrafricana, Rep. di Gibuti, Ruanda, Russia, Saint Barthélemy, Saint Kitts e Nevis, Saint Martin, Saint Vincent e Grenadine, Samoa, Santa Lucia, São Tomé e Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, Suriname, Swaziland, Tagikistan, Taiwan, Tanzania, Togo, Trinidad e Tobago, Tunisia, Turkmenistan, Turks e Caicos, Ucraina, Uganda, Uruguay, Uzbekistan, Vanuatu, Venezuela, Vietnam, Zimbabwe</p>
<b>Usi speciali</b>	
Numeri speciali e numeri brevi	<p>Le chiamate dal Paese di roaming verso numeri speciali e numeri brevi del Paese stesso inclusi i servizi a valore aggiunto vengono fatturate alla tariffa di roaming standard e non rientrano nelle opzioni di roaming.</p>
Numeri gratuiti	<p>Le chiamate dal Paese in cui ci si trova verso «Numeri gratuiti» dello stesso Paese o di un altro paese vengono fatturate, come le chiamate verso numeri speciali, a una tariffa più alta e non rientrano nelle opzioni di roaming.</p>
Roaming satellitare	<p>Le chiamate in roaming tramite collegamenti via satellite, ad es. in aereo e in crociera, non rientrano nelle opzioni di roaming e vengono fatturate alla tariffa di roaming standard (roaming satellitare).</p>

<b>Usi speciali</b>	
Deviazione sulla Sunrise mailbox	Alla ricezione di un messaggio sulla mailbox durante un soggiorno all'estero i costi della chiamata in entrata sull'apparecchio mobile e i costi per la richiamata dall'apparecchio mobile alla mailbox sono inclusi nelle opzioni di roaming.
Deviazioni di chiamata	In caso di una deviazione di chiamata dall'estero (ad es. sulla linea di rete fissa in Svizzera), sia la chiamata in entrata, sia la chiamata in uscita inoltrata sono incluse nelle opzioni di roaming.
Ascolto dei messaggi vocali	Le chiamate dall'estero alla Sunrise mailbox per l'ascolto dei messaggi vocali vengono fatturate alla tariffa di roaming standard.

<b>Utilizzo</b>	
Disponibile per	Sunrise Freedom, Sunrise Take Away Freedom, per tutti attuali Sunrise Prepaid, e per tutti gli abbonamenti Sunrise attuali e precedenti.
Richiesta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tramite SMS con testo TRAVELTALK al 5522</li> <li>• cockpit.sunrise.ch (accesso gratuito in tutto il mondo)</li> <li>• <a href="http://sunrise.ch/mysunrise">sunrise.ch/mysunrise</a></li> <li>• Sunrise Shop</li> </ul>
Attivazione	L'opzione viene attivata il giorno successivo alla richiesta.
Durata	Un mese. La durata viene determinata in base al numero di giorni solari del mese di attivazione.
Rinnovo	Allo scadere del mese, l'opzione si rinnova mensilmente a mezzanotte (CET).
Disdetta	La disdetta dell'opzione è possibile in qualsiasi momento alla fine della durata. L'opzione può essere utilizzata fino a mezzanotte dell'ultimo giorno della durata. L'opzione viene disdetta automaticamente se viene disdetto l'abbonamento cui è collegata.
Annullamento iscrizione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tramite SMS con testo TRAVELTALK STOP al 5522</li> <li>• cockpit.sunrise.ch (accesso gratuito in tutto il mondo)</li> <li>• <a href="http://sunrise.ch/mysunrise">sunrise.ch/mysunrise</a></li> <li>• Sunrise Shop</li> </ul>
Fatturazione	La fatturazione del canone dell'opzione avviene al momento della registrazione. Il canone dell'opzione viene addebitato automaticamente ogni mese fino a revoca. In caso di disdetta durante un periodo di fatturazione in corso, il canone di base verrà fatturato per il mese intero.
Fuso orario	Per l'attivazione e la disattivazione ovvero la durata di utilizzo viene sempre considerato il fuso orario svizzero. Fare attenzione allo scostamento orario. Esempio: nel caso di un soggiorno a New York l'opzione termina l'ultimo giorno alle ore 18:00 ora locale, poiché a quell'ora in Svizzera è già mezzanotte.

	<b>Varie</b>
Intervallo per il conteggio telefonia	<p>Precisione al secondo con arrotondamento del prezzo al decimale successivo per ogni chiamata</p> <p>Eccezione: per le chiamate in uscita il costo minimo fatturato a chiamata corrisponde a una chiamata di 30 secondi.</p>
SMS / MMS	I prezzi scontati per SMS/MMS vengono applicati indipendentemente dal Paese del mondo verso il quale questi vengono inviati. Gli SMS/MMS in entrata sono gratuiti.
Estensione del volume dati	L'opzione può essere integrata in qualsiasi momento con un pacchetto dati roaming.
Configurare/Personalizzare	Ulteriori informazioni utili e opzioni, come configurazione, trasferimento di chiamata, soppressione del numero di telefono e suggerimenti sulla sicurezza del prodotto, sono disponibili su <a href="http://sunrise.ch/aiuto">sunrise.ch/aiuto</a> .
Supporto	Supporto tecnico gratuito al numero 0800 707 707
Elementi del contratto	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disposizioni particolari per i servizi di telefonia mobile</li> <li>- Condizioni generali di contratto</li> </ul> <p>Tutti i documenti sono disponibili su <a href="http://www.sunrise.ch/cgc">www.sunrise.ch/cgc</a>.</p>
Aggiornamento	10.2021